### WEATHER TABLES FOR THE WEEK ENDING 20TH MARCH, 1874.

REGISTER AT HARBOR MASTER'S OFFICE, PRAYA WEST.

		10	A.M.		N	4 р.м.				
18	1874.			Baro- meter.		THERM	OMETER.			
1071.		Baro- meter.	Thermo-		Thermo- meter.	Self Reg	gistering.	Baro- meter.	Thermo- meter.	
		meter.	meter.	meter.	meter.	Min.	Max.	meter.		
March ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,,	14 15 16 17 18 19 20	30.16 30.11 30.17 30.29 30.24 30.18 30.19	60.5 63 60.5 56.5 60 60.5 65	30.16 30.12 30.16 30.29 30.22 30.16 30.19	63.5 63 62 60.5 60 61 68.5	53.5 58 55 51 -56 58 61	60.5 63 62 61.5 60 61 68.5	30.08 30.05 30.16 30.24 30.18 30.12 30.16	64 64 61.5 60 60.5 63.5 70.5	

## REGISTER AT BLOCK HOUSE, VICTORIA PEAK. Height above Sea Level 1,823 feet.

		Ва	ROMET	ER.		Hygrometer,							RMO- TER	WINDS.						RAIN.		
DATE.						DRY BULB.		LB.	WET BULB.		LB.	Self Registering.								In inches during the previous 24 hours.	REMARKS AS TO WEATHER.	
	, K		Noon.	P. M.	P.M.	,K.	ON.	P.M.	×	ON.	×	Min.	Min.   Max.		6 а.м.		Noon. 6 P		M.	Noon.		
	9 ₽	9 A.M.	ž	80		6 A	Noon.	6 P	₹ 9	Noon 6 P.M.		No	OON.	Dirn.	F.	Dirn.	F.	Dirn.	F.			
1874. Mar. 14	28.45	28.4	28,44	28.40	28.40	50.0	51.5	52.5	49.5	51.0	52.0	48.5	51.0	E	7	E	7	ЕЪЅ	6	0.15	Wet fog; 7 A.M., fine, overcast; 9.3	
" 15	28.42	28.4	28.42	28.41	28.41	54.0	55.0	55,0	54.0	55.0	55.0	51.0	55.5	E	6	Е	4	NW	3	0.10	A.M., thunder, lightning and rain 11 A.M., overcast; 5 P.M., fog.	
,, 16	28.42	28.4	28.48	28.40	28.41	52.0	51.5	48.0	51.0	50.0	48.0	50.0	55.5	NE	5	NNW	4	NE	6	0.14	Wet fog, with drizzly rain at interval Fine, overcast, horizon clear; 3 p.m. fog and rain.	
,, 17	28.50	28.5	28.54	28.53	28.52	45.0	49,0	49.0	43.5	47.5	46.5	44.0	51.5	NE	6	NE	6	E	3	0.11	Drizzly rain and fog; 1 P.M., fir	
" 18	28.51	28.5	28.51	28.50	28.50	49.0	51.0	51.0	48.5	49.0	50.0	48.5	51.0	E	5	E	6	E	6	0.06	Fine, overcast.	
" 19	28.48	28.4	28.48	28.45	28.43	50.5	52.0	54.5	50.5	52.0	54.0	50.0	52.0	E	6	E	6	ESE	6	0.00	Wet fog throughout.	
" 20	28.48	28.4	28.50	28.49	28.48	57.0	58,5	61.5	57.0	58.5	61.0	52.0	58.5	EbS	5	E	6-	E	5	0.07	Wet fog; 3 p.m., overcast.	
	)											•							İ	<b>!</b>		

#### REGISTER AT STONE CUTTERS' ISLAND.

		Bat	ROMET	ER.		Hygrometer.							RMO- TER,	Winds.									
DATE.						Di	DRY BULB.		WET BULB.		LB.		elf tering	F	orce,	range f	rom	0 to 12.		Remarks as to Weather.			
	λ.	, K	Noon.	P.M.	P. M.	, K	NOON.	P.M.	,×	Noon.	Ä		Max.			Noo		6 P.					
	. 9	6	ž	_ ea_	9	9		9	9		9	Noon.		Dirn.	Dirn. F. Dirn.	F.	Dirn.	F.					
1874. Mar. 14	80.10	30.11	30.14	30.06	30.04	56.	60.5	63.	54.	58.	60.5	54.	62.	E	7 3	E	2	EbS	1	6 A.M., gentle breeze & cloudy; 10 A.M., heavy thunder and showers; noon, light breeze, drizzling rain and overcast; 6 P.M., light air and			
" 15	30.07	30.09	30.09	30.02	30.02	61.	61.5	60.	60.	61.	59.	59.	64.	EbS	3	NW	1	NW	2	cloudy, 6 A.M., gentle breeze, drizzling rain and overcast; noon, light air			
,, 16	30.05	30.11	30.14	30.13	30.13	58.	60.	55.	54.5	55.	52.	56.	64.	NNE	1	NNE	2	NNE	4/5	and gloomy; 6 P.M., light breeze with slight drizzle and overcast.  6 A.M., light air and fine; noon, light breeze and cloudy; 6 P.M., moderate breeze, squally and drizzling rain; fresh breeze, showery			
, 17	30. <b>2</b> 2	30.26	30.26	30.26	30.19	54.	57.5	58.	50.	52.5	54.5	52.	60.		4 5	NNE	1	E	2	and squally during the night.  and squally during the night and cloudy; noon, light air, cloudy and fine; 6 P.M., light breeze, cloudy and fine.			
<b>" 1</b> 8	<b>30.1</b> 6	30.19	30.20	30.15	30.13	<b>58.</b>	60.	61.5	55.	56.	56.	56.		ΝE	1	E	3	E	2	fine; 6 P.M., light breeze and cloudy and fine; 6 P.M., light breeze and cloudy.			
,, 19	30.12	30.14	30.12	30.07	30.06	60.	62.	64.5	58.	60.	62.	58.	62.	EbN	4	E	5	E	2	6 A.M., moderate breeze, cloudy and fine; noon, fresh breeze, over- cast and misty; 6 P.M., light breeze and overcast.			
,, 20	30.08	30.11	30.13	30.13	30.12	64.5	68.5	70.5	64.	67.	68.	60.	69.	E	2	E	4	ENE	1	6 A.M., light breeze and overcast; noon, moderate breeze, cloudy and fine; 6 P.M., light air and cloudy.			
		l			<b>.</b>			1	]	<u> </u>		1	1	<u> </u>	1			1					

## POST OFFICE NOTICE.

List of Letters and Papers lying at the Honghong Post Office for Merchant Vessels, 20th March, 1874.

	Letters.	Papers.	L	etters.	Papers		Letters.				. Papers		Letters	. Papers		Lets. I	aps.
Atalanta	3		Celestial, s.s.		1	Flying Cloud	1		Kings, Bridge	1		Meram	1		Scotland	2	
Adella	2		Catherine ?	1		Forward	1								Star of the Sout		6
Acacia	1		Fullarton §	T					Luzon	2	1	Nightingale	1		Sarah Nicholso	n3	1
Atlantic	1.		Channel Queen	2		Geraldine	3	1	Labrador	6					Selim	2	1
Americana	4	3	Charity	1		Gunevere	1		Lackavanna	1		Oswingo	4	2	Stag	1	
A. Carleton	2		Charlie Palmer	1		Gem	2	2	Lancefield	1		Oneata	4		Seaforth	1	
Aconium	1					Genevia	1		Lotus, s. s.	1		Ocean Beauty	9		Siam	1	
A. M. Young	1		Day Dawn			Glenroy	1		Luna	1		Osaka	2		Selica, s.s.	1	
			Day Dawn Douglas Castle	9 T	1	Georgina	2		Lydia	2							
Bonnie Dunk	eld 1	1	Douglas Castle Deerfoot	1	1	Gryfe	2					Prince Alfred	4	1:	Three Brother	s 1	
Brunnette	1		Deerhound	2					Mirella	3		Palmyra	6	1	Toowoomba	9	
Burton, Stath	ier 3		Derwent	1	1	Hector	1	-	Mangel	1		Prospector	1		Tom Morton, s.	s.1	
Berar _	2		Derwent	•	-	Hanover	4		May	1	1						
						Haidee	6	2	Maryann	}3		Ruth	9	2	Wild Wood	6	
Chinaman	1		Eugenio	1					Holman	5"		Rede Portogale	1		Waverley	1	
Corea	19	1	Egypt	1		Italy	2		Maggie	1		Record	1		Windsor Castle	ə <b>1</b>	
Cita	1		Ellen	1		_			McNear	1		Ranavola	1	1	Whitehall	1	
Clairellen	. 3	1	Estrella	1		Jane	4		MatildaAtheli						Wholdorf	1	
Courier	1		Edward James	1		Jessie McDona	ald 2		Michael Angel	o I		Star Queen	1		Windward	1	
City of Fooch	ow 2								Memnon	1		Siam	1		_		
Caranjah	2.	_	Falcon	1		Kate Carnie	6		Mikado, s.s.	1		Sapphire	2		Zanga	1	
		•															

List of Unpaid and Registered Letters and Papers lying at the Hongkong Post Office for Her Majesty's Ships of War, 20th March, 1874.

	Letters. Pape	ers.	Letters.	,	,	Letters. Pa	pers.	Letters.	Papers.
Charybdes	3	Growler	14	1	Opossum	_ 1	Swinger	4	1
Frolic	4 1	Iron Duke	1		Princess Charlotte	} 12 1	Teazer Thalia	4 1	

List of unclaimed	LETTERS and PAPE	RS lying in the Hong	kong Post Office for	Parties not known,	20th March, 1874.
Approge, Antoine I Abraham, R. J. 1 Aylward, John J. 1 Athaide, A. C. 1 Atlantic, Pacific Telegraph Coy. Andrews, C. T. 1  Botelho, R. 2 Bezer, H. D. 1 Butler, Geo. 1 Begewder, T, 1 Brittlebank, W. 1 Blechynden, Mr. 1 Battistolo, G. D. 1 Boné, Monsr. 1 Beyerle, Adam 2 Brand, David 1  Chadwick, A.J. 6 Carroll, M. 3 Cruz, Martininano da 1 Campbell, David, 1 Castillo, V. 1 Cullbert, J. E. 1 Chong Cheusen 1 Carroll, James 1 Carroll, James 1 Caphin, Geo. 1 Cassim, Mahomet 1 Cochrane, Thos. 1 Challece, J. I	Chung Ah Sick I Chaves, C. M. I Canill, Thomas I regd. Clark, George .1 Carles, W. R. 3  Dellere, Mons. 1 Denis, Thomas I Davis, J. B. 2 (M.D.) Demoris, Geo. 1  Edwards, Thos. 1 Edwardes, H., 1 The Hon. 1  Fernandes, Domingos M. 1 Falconer, Andrew formerly of the ship Lothair. Flyam, (Sea Unny) Fé Pietro Conte Sigr. 1 Ferewin, Monsr. 1 Field, Dudley 1  Gomes, M. A. 3 Gattinoni, Vicenzo Gounelle Paul 1	Garcia, Juan, 1 Garcia, Juan, 1 Sr. Dn. Sr. Dn. Giordano, Felica 1 Guillemard, A.G. 2 Garrett, H. Master 1 Ginsburg, S. L. 2 Gibson, G. T. 1 Goss, J. H. 1 Holt, N. F. 1 Hill, Joseph 1 Harris, Thos. 1 (Stoker) 1 Hoselvini, Lorenzo 1 Inselvini, Lorenzo 1 Ingenito, Emilio 1  Jones, Thos. 1 Henry Jordon, R. P. 1  Krullocoert, K. M. King, W. Kennedy, John Kirkwood, Thos. 1 Loop Pedro 1 Loder 1 Loder 1 Loder 1 Loder 1 Loder 1 Lewis, Milner 2 & Co.	Layton, Temple C. } 1 Lompagnon, B.L., Sor. Dn. } 1 Lumsden, Mrs. 1 Lumsden, Mrs. 1 Lumsden, Mrs. 1 Lumsden, Mrs. 1 Limbke, Peter & Co. } 1 Limdroosn, Chs. V. 1 Laing, Jas. 1  Marley, Mr. 2 1 MacFarlane, James } 1 MacFarlane, } 1 Molesworth, A. 3 Marcal, Alex. 1 Madseu, M. C. 1 Mazzocchi, } 1 Pompeo	Prodier, Isidore 1 Piter, Joseph, 1 Porte, Edmont 1 Potter, S. 1 Potter, S. 1 Potter, Mrs. 1 Robilliard, 1 James A. 1 Reid, Wmr. H. 2 Lugineer, Ross, James 1 Rozario, Bruno M. 1  Smiccich, Vicenzol Silva, José 1 Savio, Pietro 2 Surri, Annetto 1 Savage, H. 1 Smith, C. E. 1 Sheppeard, Ed. 1 Shephard, G. E., Esq., Post Office, Hongkong, to be called for	Lets. Paps. Santos.Maria dos 1 Salatubichi, Jose Stockinger, Madame Nina 2 Smith, C. T. Engineer 1  Tabes, L. 1 Tonnesen, S. 1 Tyorel, C. 1 Tellenne, D. 1  Unmack, H. 1  Vigano, Pietro 1 Vincotaramayen 1 regd. Verlee, Agum 1 regd. Verlee, Agum 1 regd. Williams, Capolina, Mrs. 2 rolina, Mrs. 3 Wedeking, Julius 1 Wood, Charles 1 Williamson, W.F.1 Wilkinson, Geo. 1 Waller, & Co. 1 Valler, & Co. 1 Valler, & Co. 1 Xavier, J. 1
THE BANKRUPTC  MEMORANDUM of De  to be registered pr  ruptcy Ordinance	Y ORDINANCE, 1864.  EED or other Instrument ursuant to "The Bank- , 1864."  of Assignment and Release.	Mr. A. H. P. Ha the 31st December, 187 Mr. HERMANN STO	OLTERFOHT has been ad- r Firm in Hongkong and eary, 1874.  HESSE & Co.	THE Co-partnership I kong and China I BURGH, GEORGE HUTON, and J. C. HEITM Firm of "SMITH, Addissolved by mutual con Either partner will s in Liquidation.	TICE. neretofore existing in Hong between W. J. BLYDEN RLBUT, S. E. HUNTING IANN under the Name an RCHER & Co." is this day isent. ign the name of the Firm ITH ARCHER & Co.

spectorship.

2. Date of Deed.

Dates of Execution y Debtors.

See, and 9th March, 1874, by Chang Wing Sik.

Wong See name inChinese

wong See whose name in Characters is Liu I now of No.

87, Wing Lok Street, in the City of Victoria, in the Island of Hongkong, and Chang Wing Sik whose name in Chinese Characters is Liu I wo of Sow Mee in the The state of the s

16th February, 1874.

in Chinese Characters is hereinafter called the "Debtors. Tang Kam Chee whose name in

Chinese Characters is 之鑑鄧 of No. 52, Bonham Strand, aforesaid, Merchant, trading under the name or style of "Kwong See Yuen," which in Chinese Characters is 源利廣, thereinafter

called the Trustees. o. A short State-ment of the Nature of the Deed.

called the Trustees.

An Absolute Assignment of all the Debtors' property, Estate and Effects of every kind and nature soever wheresoever situate, and whether joint or separate or otherwise howsoever, but upon trust for the benefit of all the Creditors of the Grantors or Debtors in the like manner as if the property so conveyed and assigned had become vested in the Grantee as the Assignee of the Grantors or Debtors under their the Grantors' or Debtrs under their the Grantors' or Debtrs under their the Grantors' or Debt-

7. When left for Registration.

ors' Bankruptey.
13th day of March, 1874.

I certify the above to be a true Copy of the entry in the Registry Book of Deeds under "The Bankruptcy Ordinance, 1864."

W. H. ALEXANDER,

Registrar.
Hongkong, 13th March, 1874.

SUPREME COURT OF HONGKONG. NTIL further notice, the Court will sit in its Summary Jurisdiction, on every Tuesday, at Ten o'clock in the forenoon.

By Order,

W. H. ALEXANDER, Registrar.

NOTICE.

MR. GEORGE BASIL DIXWELL has resigned his authority to sign our name in Hongkong, China and Japan, from this date. Hongkong, December, 31st 1873.

AUGUSTINE HEARD & Co.

NOTICE.

MR. WM. REINERS has this day been admitted a Partner in any Branch and Branch mitted a Partner in our Firm.

MELCHERS & Co. Hongkong, 1st January, 1874.

\* TO LET.

THE Building known as "Crosby's Store," situated in Queen's Road Central, immediately opposite the Hongkong Dispensary.

diately opposite the Hongkong Dispensary.

This Building contains 3 separate Godowns on the Basement, First and Second Floors, together with 18 Rooms suitable for the purposes of a Store and Office, and also a large Yard opening on to the Praya Central.

For further particulars, apply at the Office of the undersigned.

JOHN M. PRICE,

JOHN M. PRICE,

Surveyor General. Surveyor General's Office, Hongkong, 19th November, 1873.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. ROBERT M. OLYPHANT and Mr. ETHAN ALLEN HITCHCOCK in our firm in Hongkong and China ceased on the 30th June ultimo; and Mr. Talbot Olyphant was admitted a Partner therein from the 1st July, instant.

OLYPHANT & Co.

Hongkong, th4 July, 1873.

NOTICE.

MR. LOUIS MENDEL has this day been admitted a Partner in our Firm in Hongkong and Canton.

ARNHOLD, KARBERG & Co. Hongkong, 1st January, 1874.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. ADOLPH
JOOST in our firm goods

THE interest and responsionly of Mr. Abolt in Joost in our firm ceased on the 31st December, 1873.

Mr PAUL GERHARD HÜBBE and Mr. ALBERT GÜLTZOW have been admitted partners in our firm at Hongkong and in China on the 1st

January, a.c.
Mr. GUSTAV PETERS is authorized to sign SIEMSSEN & Co.

Hongkong, 28th January, 1874.

SMITH, ARCHER & Co. Hongkong, 1st January, 1874.

COPPER PLATE PRINTING. PARTIES having their own engraved Plates may have VISITING CARDS printed from them, by applying at the Office of NORONHA & SONS.

JUST PUBLISHED.

# A CHINESE AND ENGLISH DICTIONARY,

THE REVD. W. LOBSCHEID.

THE above work, which has been chiefly compiled for the purpose of aiding students in the study of Chinese literature, comprises many characters not met with in any of the Dictionaries hitherto published.

The selection of between 8,000 and 9,000 characters will make it comparatively easy to find a character without counting the strokes of the compound figures, (minus the radical), and the addition of the Synonyms will prove a great help to such as are anxious to acquaint themselves more minutely with the character of the language. guage.
The work contains 584 Imperial Octavo Pages and is neatly bound in cloth.

PRICE-\$8 per Copy.

NORONHA & SONS, Hongkong.

Agents:

Agents:—
In Europe,...Messrs. H. S. King & Co., London.
Amoy,...Mr. E. Lemattre.
Shanghai, Messrs. Lane, Crawford & Co.
Hongkong, 15th April, 1871.

"THE HONGKONG GOVERNMENT GAZETTE."

Subscription:

Each Additional character, 4c. j
Repetitions, .......Half price.
Unless otherwise ordered, all advertisements.
will be repeated until countermanded.
Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 p.m. on Saturdays.

Printed and Published by NORONHA & SONS, Printers to the Hongkong Government, Oswald's TERRACE, WELLINGTON STREET, Hongkong.